

THESE PRESENTEE  
A L'UNIVERSITE GRENOBLE 3  
UFR Sciences du langage  
Jeune Equipe « Traitement des langues naturelles  
et linguistique comparée »  
pour obtenir le grade de docteur en Sciences du langage

par  
Akissi Béatrice BOUTIN

DESCRIPTION DE LA VARIATION :  
ETUDES TRANSFORMATIONNELLES DES PHRASES  
DU FRANÇAIS DE COTE D'IVOIRE

2002

sous la co-direction de Mireille Piot  
et de Robert Chaudenson

Jury :        Robert Chaudenson  
                 Mwatha Musanji Ngalasso  
                 Lélia Picabia  
                 Mireille Piot

TOME 2 ANNEXE :  
EXTRAIT DU CORPUS D'EXEMPLES

**Adiaffi Jean-Marie 1980 : *La carte d'identité*, Abidjan : CEDA.**

1. Cette « encerclée » colonie. (Car 3)
2. Femmes, hommes, enfants et vieillards, ayant vainement tiré tous les diables par la queue,  
au purgatoire, les appelaient maintenant. (Car 8)
3. Ce sommeilleux serpent venimeux enfoui au fin fond du Noir. (Car 21)
4. Lui, au contraire, se fait un scrupule de le faire oublier, par une modestie assez rare.  
(Car 23)
5. Vous avez passé tout votre temps [...] à faire du bruit, du tam-tam. (Car 34)
6. Ma présente petite fille. (Car 69)
7. Les gardes eux-mêmes s'étouffaient à force de pincer leur nez. (Car 71)
8. Les inutiles papiers qu'on traîne dans ses poches. (Car 96)
9. La diabolique machine [...] cette inhumaine machine. (Car 102)
10. Le bruit infernal du satanique caterpillar. (Car 102)
11. Ne pensez pas que les Blancs nous apporteront nos nations sur un plateau d'or : il faut les  
bâtir avec nos cerveaux, nos sangs et nos sueurs. (Car 105)
12. En tenant haut le tranchant coutelas sur lequel gicle l'énorme et féroce soleil. (Car 109)
13. Je vais demander la route. (Car 109)
14. Et tout le quartier de suivre ces sataniques gosses en frappant un tam-tam comme le font  
souvent les enfants qui poursuivent un voleur. (Car 123)
15. Ici, toutes les bornes sont dépassées, tous les records battus. (Car 123)
16. Tu ne m'as jamais quitté [...] moi aussi je ne t'ai jamais quittée. (Car 127)
17. Qu'ils sont bêtes, eux aussi, vraiment bêtes ! (Car 127)
18. Mélédouman dut s'embarquer sur un bateau en compagnie de son admiratif et protecteur  
ami. (Car 135)
19. Les danseurs [...] lèvent quelques voiles sur le passé de ce groupe. (Car 139)
20. Cette inattendue cérémonie d'accueil. (Car 151)

**Akoto Yao Paul 1996 : *L'envol des tisserins*, 157 p., Abidjan : CEDA.**

20. Méfie-toi Koly de ceux qui te fréquentent et te pratiquent. (Tis 15)
21. Koly, curieuse de cette curiosité dont les femmes seules ont la soif. (Tis 21)
22. Odikoua Gbanflin était enveloppé dans un chaud pagne baoulé. (Tis 24)
23. François Odikoua [...] n'avait jamais pensé à une telle sordide éventualité. (Tis 28)

24. Bateh gloussa un rire strident. (Tis 29)
25. Les tam-tams rythmèrent subitement leur adhésion. (Tis 33)
26. Les yeux rougis de colère et la manière abrupte avec laquelle Bateh l'interrompit lui firent  
comprendre que le dialogue n'était pas possible. (Tis 36)
27. Il parlait le français et l'écrivait assez bien pour l'amener à être choisi comme moniteur  
d'enseignement. (Tis 43)
28. Il accomplissait sa tâche avec ardeur, conscience et une réussite remarquable. (Tis 43)
29. Koly, à qui il fit confiance de sa décision quant à la scolarisation de Odikoua Gbanflin et  
d'Anouabo, soupira. (Tis 47)
30. Il demanda à Bateh explication de sa conduite. (Tis 50)
31. [Il] dégoûta la bile jusqu'à en avoir les reins bloqués. (Tis 53)
32. L'âge n'a rien à voir en cette affaire. (Tis 64)
33. S'il pouvait se souvenir seulement que « ce qui est incroyable n'est pas toujours faux ! »  
(Tis 65)
34. Attendre Anouabo qui n'en sera jamais à ce niveau d'études, ou ne l'atteindra seulement  
que dans trois ans. (Tis 72)
35. Le chef est mort, son âme « mangée » par un sorcier. (Tis 73)
36. Attôklè et Kolèboué qui rythmaient plus vigoureusement de concert, tam-tam, grelots et  
clochettes. (Tis 74)
37. Ils ont eu beaucoup à se faire la guerre entre eux. (Tis 83)
38. Il me tardait moi aussi de te rencontrer pour parler ensemble des problèmes du village.  
(Tis 103)
39. Cette avilissante et très peu royale torpeur. (Tis 148)
40. En dandinant, il alla vers la foule. (Tis 151)

**Bandaman Maurice 1986 : *Le fils de-la-femme-mâle, Conte romanesque,*  
Paris : L'Harmattan, Coll. Encres noires, 1993.**

41. Il est encore trop jeune, dit Afonsou. Il ne pourra pas garder sa langue dans sa bouche  
quand il se trouvera auprès d'une femme qu'il voudra séduire. (Fil 57)
42. Je suis donc venu te libérer et te dire que, placé en face de l'injustice et de la force  
arbitraire, un homme ne doit pas croiser les bras et baisser la tête mais se  
battre de toutes ses forces, même s'il lui faut noyer sa vie dans le combat.  
(Fil 81)

43. On lui servit trois rasades de vin puis on lui demanda les nouvelles. (Fil 117)
44. Il prit le chemin, dressa sa tête, raidit son cou marcha à grandes enjambées. (Fil 124)

**Coulibaly Micheline 1992 : *Embouteillage*, Abidjan : Edilis.**

45. Cabri mort n'a plus peur du couteau ! (Emb 10)
46. On va voir qui est fort. (Emb 10)
47. Dorénavant ce sera « ton pied, mon pied ». (Emb 15)
48. Ne me laisse pas dans ces sales draps. (Emb 26)
49. Qui sème la tempête récolte le vent ! (Emb 26)
50. Il y eut des hommes fâchés d'avoir dépassé l'âge de faire des folies, d'autres mécontents  
d'avoir le compte en banque trop famélique pour en faire. (Emb 46)
51. Ce n'est pas ma bouche qu'elles vont prendre pour manger piments. Ce n'est pas moi qui  
vais dire qui est papa de chien ! (Emb 72)
52. Radio-Treichville émettait à cent à l'heure. (Emb 84)
53. Cette fille qui est la copie conforme de Grace Jones. (Emb 134)

**Dadié Bilin Bernard 1959 : *Un nègre à Paris*, 217 p., Paris : Présence Africaine, 1971.**

54. Comment ces Parisiens étranges se prennent pour courir sans s'essouffler. (Nèg 20)
55. Si la femme occupe une place aussi considérable dans la société, c'est qu'elle porte  
culotte. (Nèg 47)
56. Et afin qu'aucune illusion ne se fasse sur cette entente absolue de cinq millions  
d'individus aux rêves divers, on a autour d'eux dressé une barrière de mains  
qui se prêtent les unes aux autres, « partout où besoin est ou sera ». (Nèg 53)
57. Il faut ici avoir de l'esprit à revendre, de la réponse à tout pour ne pas perdre la face.  
(Nèg 65)
58. Tiens, les voilà qui regardent la montre, courent, sautent du bus. (Nèg 94).
59. Ce n'était pas seulement pour épater les voisins, mais adopter les habitudes des autres  
classes. (Nèg 114)
60. « Quand on part pour Tiassalé, on ne demande pas s'il y a des brigands en route ».  
(Nèg 115)

61. Nous gagnerions à adopter les mœurs parisiennes d'économie si nous tenons à dominer la situation qui nous est faite. (Nèg 116)
62. L'essentiel pour l'instant est de prendre hardiment position sur des problèmes cruciaux, de retrousser les manches et de bâtir rapidement la nouvelle société. (Nèg 117)
63. [la ville de Paris] Elle n'a pas cédé le pas à la pierre brute sur l'esprit. Tout ici respire la poésie. (Nèg 119)
64. Il faut, selon le proverbe, tourner sept fois sa langue ou tremper dix fois sa plume dans l'encrier. (Nèg 120)
65. On parle de disparitions fréquentes, de connivence entre transporteurs et des pêcheurs. (Nèg 125).
66. Ce peuple mécanisé demeure cependant homme pour n'être pas arrivé à soulever aucun des voiles couvrant notre destin. (Nèg 134)
67. [l'Anglais] Il gardait à Napoléon une dent qui croissait chaque jour. [...] L'Anglais sortit la longue dent qu'il lui avait gardée et partit enfermer cet homme illustre dans une petite île. (Nèg 153)
68. On ne peut être au milieu de la foule et faire à sa tête. (Nèg 173)
69. Voici des gens non soumis au portage ni au recrutement, n'ayant pas de feu à leurs trousses mais qui passent leur temps à se sauver. (Nèg 182)
70. Le peuple ne laisse pas la bride sur le cou à ses élus sachant très bien que c'est lui qui paie toujours les pots cassés. (Nèg 206)

**Koné Amadou 1982 : *Sous le pouvoir des Blakoros II. Courses. récit, Abidjan, Dakar, Lomé : Les Nouvelles Editions Africaines.***

71. Il connaissait tout le papier des Blancs, tous leurs secrets. (Cou 38)
72. Les mains coupaient une boulette de *foutou*, la plongeaient dans la sauce, puis l'amenaient aux bouches. (Cou 52)
73. Le taureau de Dieu est mort et les bergers qui l'ont découvert se battent pour s'arracher les morceaux les plus viandés. Perdent leur temps, les râleurs qui voient en ce taureau un cadavre et non de la viande. Qui est fou ? Voilà la devise. (Cou 85)
74. Abou, toi qui n'as pas fait l'école à l'envers comme Tano, toi pour qui le papier des *Brofoués* n'a plus de secret, [...]. (Cou 118)

75. Un homme qui savait tout le papier des Blancs, un homme qu'on disait avoir une bonne place dans un ministère [...] un tel homme se permet de rouler en baby ! (Cou 129)
76. L'homme avait commencé par tourner autour du canari, c'était signe qu'il y avait du piment ! (Cou 146)

**Koulibaly Biton Isaïe 1984 : *Ma joie en lui*, Abidjan : Les Nouvelles Editions Africaines.**

77. En moins de deux mois mon argent avait fondu comme beurre de karité dans cette marmite brûlante de la vie parisienne. (Joi 18)
78. Mon ami, je ne sais quel mot trouver de plus heureux pour te souhaiter la bienvenue, la « bonne arrivée » comme on dit chez nous. (Joi 23)
79. Si les enfants de notre fille meurent, c'est parce que tes parents sont des sorciers. Ils mangent nos petits enfants, prétendit la mère. [...] Donc ton père et ta mère sont des mangeurs d'enfants, renchérit le père. (Joi 50)
80. Comme l'on dit chez nous « voilà affaire-là son au fond ». (Joi 51)
81. La ville ne nous a pas « gâtés », nous connaissons encore les bons usages. (Joi 72)
82. A Banangourou, enfants comme vieux, femmes comme hommes, tous ont compris depuis longtemps qu'il est fou de lâcher le poisson qui est dans la main pour celui qui est sous les pieds. (Joi 80)
83. Ceux qui arrivent en vacances se promènent toute la journée, [...] s'ils ne dansent pas sur des airs étrangers et d'une manière bizarre ... des musiques étrangères d'une manière ... enfin, façon-là vous voyez ... (Joi 94)

**Kourouma Amadou 1970 : *Les soleils des indépendances*, 198 p., Paris : Seuil.**

84. Il y avait une semaine qu'avait fini dans la capitale Koné Ibrahima, de race malinké, ou disons-le en malinké : il n'avait pas soutenu un petit rhume. (Sol 9)
85. « Ibrahima a fini » [...] « Ibrahima Koné a fini, c'est son ombre ». (Sol 9)
86. Aller et retour, plus de deux milles kilomètres. Dans le temps de ciller l'œil ! (Sol 9)
87. Totem panthère faisait bande avec les hyènes. (Sol 11)
88. Car dans quelle réunion le molosse s'est-il séparé de sa déhontée façon de s'asseoir ? (Sol 19)

89. Dans un vacarme de klaxons et de ferrailles, l'auto croisait. (Sol 82)
90. Le voisin de gauche prit le palabre. (Sol 85)
91. Mais maintenant les choses commençaient à se gâter encore. (Sol 87)
92. Toutes les mamans Doumbouya versaient des libations, tuaient des sacrifices. (Sol 89)
93. Que Fama marie Mariam après les funérailles. (Sol 92)
94. Petit garçon, lorsque Fama creusait les rats avec des camarades, au déboulé du premier sorti ils criaient : « Le rat ! ». (Sol 94)
95. Après la dernière prière courbée les palabres éclatèrent. (Sol 95)
96. On présenta la traditionnelle calebassée d'eau fraîche de bienvenue. A tous, merci [...] gémit-il avant de la porter aux lèvres. (Sol 104)
97. Nous viderons dans la suite le sac de ce vieux fauve. (Sol 105)
98. Fama devait seulement se garder de mêler la bouche aux bouches de ceux du comité. (Sol 113)
99. La troisième prière de ce jour que Fama devait courber sur la tombe. (Sol 114)
100. Ils enjambèrent les fosses vidées de leurs morts par les hyènes, et même parfois assemblèrent les boubous, déchaussèrent les babouches pour les passer. (Sol 115)
101. Il assembla son boubou blanc et s'accroupit. (Sol 115)
102. La nuit fut couchée dans le lit du défunt sans aucun danger ; les mânes avaient été calmés par les sacrifices. (Sol 118)
103. Le double, le dja de Fama avait quitté le corps pendant le sommeil. (Sol 119)
104. Rapidement le soleil montait au-dessus des têtes et le repas s'asseyait autour des calebasses communes. (Sol 126)
105. Quand Fama tournait ses longues nuits blanches, c'était lâchement apaisant. (Sol 127)
106. Mercredi le soleil arriva au point de la troisième prière. On la courba ensemble. (Sol 133)
107. Les griots passèrent le palabre à Babou. (Sol 134)
108. Tous les morts des soleils des Indépendances vivaient au serré dans l'au-delà. (Sol 138)
109. Le gros des assis se serrèrent et tendirent les oreilles. Mais toutes les mains furent jointes et portées à hauteur des fronts. (Sol 140)
110. Donc inutile de fatiguer la bouche pour le dire. (Sol 145)
111. Pourquoi tourner le dos à tout cela pour marcher un mauvais voyage ? (Sol 146)
112. Fama a durci les oreilles, il lui fallait partir. (Sol 146)
113. Mais un Doumbouya, un vrai, ne donne pas le dos au danger. (Sol 157)
114. Fama [...] continua à s'esclaffer, à pouffer jusqu'à ... (Sol 171)

115. C'est dans le Horodougou qu'il fait bon de vivre et de mourir. (Sol 188)
116. Les chiens se relancèrent dans les cours et reprirent à hurler aux morts. (Sol 188)
117. Fama avait fini, était fini. [...] Un Malinké était mort. (Sol 196)

**Kourouma Amadou 1990 : *Monnè, outrages et défis*, 290 p., Paris : Seuil.**

118. Et l'existence d'un peuple, [...], resta pour lui, toute la vie, un émerveillement, les sources et les motifs de graves méditations. (Mon 9)
119. Ragaillardi, le troisième matin, il se leva, courba les nombreuses prières qu'il devait. (Mon 14)
120. Djigui Keita, roi de Soba, le pays que vous héritez est une oeuvre achevée. (Mon 15)
121. Les deux exploits de leur roi [...] avaient été célébrés par ceux de Soba par des nouvelles orgies de sang. (Mon 20)
122. Un défilé, fût-il aussi impeccable qu'à la parade, ne suffisait pas à rassurer. (Mon 24)
123. L'Almamy ne sera pas un souverain [...], rassura l'envoyé. (Mon 25)
124. [...] La foule enthousiaste qui lui dansait un accueil à la porte du rempart. (Mon 28)
125. Inconfortables vérité et position à la fois ! (Mon 29)
126. Dans mon Konia natal, j'observerai pour reconnaître les nouveaux symboles, et recommencerai l'existence. (Mon 41)
127. Toute la vie il monterait une jument de cette robe. (Mon 44)
128. Il vous est seulement demandé de monter au camp le vendredi prochain après la grande prière boire le *déguè* de la soumission. (Mon 45)
129. Le Blanc a annoncé quelque chose d'important. - Important et nombreux, ajouta le griot. (Mon 57)
130. Avec deux éléments les plus brûlants des matières, nul ne saura résister ? (Mon 59)
131. Rien ne vaudra jamais aussi grand et nombreux que la paix. (Mon 65)
132. L'humidité et l'éloignement qui les avaient vidés de leurs sang, humeurs et de toute leur vie. (Mon 67)
133. Il guérissait le pian, le pied, la main, et le ventre. (Mon 68)
134. Il reverrait le jaune des feuilles mortes jonchant sous les sabots des chevaux. (Mon 73)
135. Le bébé adultérin que le crocodile sacré a enlevé dans une case. (Mon 95)
136. Les sicaires dispersèrent les cabots et les rapaces dandinant autour des bêtes qui gisaient dans le sang. (Mon 97)

137. Le seul de chez nous qui méritait de marier toutes nos femmes. (Mon 99)
138. La lune s'était singularisée de façon qu'elle ne se présente qu'une fois à un homme dans  
une vie. (Mon 107, 112)
139. Il marchait les longues promenades. (Mon 115)
140. Le nocturne clabaud du commandant. (Mon 115)
141. Le gringalet et recroquevillé interprète perdu dans son habituel grand boubou immaculé  
qu'il ne parvenait jamais à rassembler. (Mon 115)
142. Le toubib de Soba [...] passait, prenait le pot et gribouillait des ordonnances qui  
prolongeaient les congés. (Mon 118)
143. Mon épouse Karidia attend. La coutume de chez nous veut que se donne en mariage, à  
celui qui sauve une femme en grossesse, l'enfant que porte la secourue si le rejeton  
est une fille. (Mon 131)
144. C'était la cadette du roi, on n'avait pas le droit de se retourner sur elle. (Mon 151)
145. Quand, adolescent, Bema apprit, ses répétiteurs furent Djigui [...]. Il sut donc plus que  
tous les autres garçons du pays et rapidement s'épanouit et distingua. (Mon 155)
146. Elle [...] colla le travers irrachetable de ne pouvoir tenir sa ceinture au cinquième.  
(Mon 155)
147. A l'étranger se tordant et tremblant de peur, je demandais le nom totémique. (Mon 162)
148. Il n'y avait pas de chaud et indispensable labeur qui ne tolérât quelques jours de pause.  
(Mon 162)
149. Tout ce qui pouvait s'effectuer pour Djigui était enrichissant. (Mon 162)
150. Nous étions toujours en quête du Tout-Puissant qui ne se perd jamais. (Mon 165)
151. Les mots de Yacouba sortaient mou, mal débarrassés des salives. (Mon 169)
152. Le seul responsable des travaux forcés et leurs méfaits. (Mon 170)
153. Il est de la berge des singes où ne se connaît pas la honte. (Mon 176)
154. Les excuses du vieux et vaurien matou. (Mon 176)
155. Sans que l'un ou l'autre acceptât de venir en supplicé offrir l'occiput aux dents  
vengeresses du vieillard. (Mon 179)
156. Ce n'était pas l'accident qui allait le vaincre, le finir. (Mon 179)
157. Le margouillat ne se taille pas de pantalon sans prévoir la sortie de la queue. (Mon 180)
158. Ne craignait-il pas la bouche des autres, le qu'en dira-t-on ? (Mon 180)
159. Trois longs jours et nuits de trépidation et d'à-coups. (Mon 184)
160. [Nous] avons prié pour qu'Allah protègent tous les voyageurs sur les routes et les trains.  
(Mon 184)

161. La première prière de l'aube et les suivantes de la journée [...] se courbaient ensemble à la mosquée. (Mon 187)
162. Les Toubabs auraient été tentés, pour abriter, de donner le pouvoir au chef des sicaires. (Mon 198)
163. Les sacrifices [...] que le commandant blanc nous interdisait d'égorger. (Mon 204)
164. Même si ses irrespects, ingratitude et dires avaient trop peiné pour que le cœur immédiatement se refroidisse, il pria son père de parler afin que s'arrêtent la sécheresse, l'épidémie et l'anarchie. (Mon 206)
165. Alors nos compliments à vous qui avez marché le lointain voyage, à vous qui avez souffert les pénibles fatigues. (Mon 211)
166. Et j'ai marché les longues excursions et vécu les grandes souffrances. (Mon 212)
167. Nos congratulations pour les longs chemins marchés. (Mon 215)
168. Le gouverneur de la colonie [...] m'a envoyé, moi le nouveau commandant de Soba, de venir jusqu'au Bolloda. (Mon 215)
169. Le patriarche [...] se fit ajuster le turban et se hissa sur son cheval, le connu Sogbê. (Mon 221-222)
170. La prière fut vite courbée. (Mon 222)
171. Il expira. Djéliba avait fini sa vie, victime lui aussi des visites de vendredi. (Mon 223)
172. Les bons paysans abandonnèrent la fête [...] à l'obstinée vieille. (Mon 238)
173. - Ce sont les mains de Mariam que j'ai sollicitées et c'est elle que je demande en mariage, pas une autre. / - Elles vous sont données, laissa tomber le Centenaire déçu. (Mon 250)
174. Les pantalons qu'on leur fait porter sur les têtes. (Mon 255)
175. Les courtisans [...] portèrent les mains aux fronts et ensemble murmurèrent amen. (Mon 273)
176. Commencer les grandes funérailles que nous devons monter à celui qui était le meilleur de notre race ... (Mon 279)
177. La « belle Moussokoro », à la fois préférée de Djigui et mère de Bema, était dans sa peau de prières quand le départ et le suicide du Patriarche ont été annoncés. (Mon 285)

**Niamien, N. E. 1997 : *Le français parlé dans les gares routières d'Abidjan, mémoire de maîtrise, Université de Cocody, Abidjan.***

178. On ne note pas assez différences entre les parlars français des déscolarisés et des non  
scolarisés. (gar 84)
179. Il se promène pour chercher affaire. (il se promène pour chercher noise). (gar 84)
180. Un deux tu parles affaire de l'argent. (tous les jours tu parles d'argent). (gar 84)
181. Tu crois que je lave ma figure pour aller en haut ? (tu crois que je ne suis pas  
intelligent ?). (gar 84)
182. Tu veux crier crier dans oreille des gens. ( tu veux importuner les gens). (gar 84)
183. Moi j'ai parlé pour moi ho! (moi j'en ai fini). (gar 84)
184. Ici là chacun dans son chacun. (ici là un homme avec ses problèmes). (gar 84)
185. Il va verser ma figure par terre complet. (il va complètement me honnir, ou encore : il va  
complètement me décevoir). (gar 85)
186. Il est là-bas gêter mon nom. (il est là-bas me traîner dans la boue). (gar 85)
187. Je mets plus ma bouche dans ton affaire encore. (je n'interviens plus dans tes affaires).  
(gar 85)
188. Il faut prendre bagage des gens cadeau. (il faut prendre gratuitement les bagages des  
gens). (gar 85)
189. Il vient insulter l'homme cadeau. (il vient insulter impunément les gens). (gar 85)
190. Je fais pas alignement. (je ne fais pas l'alignement). (gar 85)
191. Je vais faire encaissement. (je vais faire un encaissement). (gar 85)
192. Il faut laisser affaire-là. (gar 86)
193. Ça c'est pas affaire qui va arriver sur toi (n'est-ce pas des histoires qui vont t'arriver ?).  
(gar 97)
194. Tu as béou comme ça. (tu as fui comme ça). (gar 97)
195. Après je vais monter avec wourou fatoh-là. (après je vais commencer le travail avec le  
nouveau mini-car). (gar 97)
196. Si pour moi mange-là il y a pas le feu. (si ça me réussit il n'y a aucun problème). (gar 97)
197. Ce qui est sûr pour toi va tomber de suite. (ce qui est sûr, ça va te réussir tout de suite).  
(gar 97)
198. Aujourd'hui-là, moi je démarre pas. (aujourd'hui-là, je suis trop en difficulté). (gar 97)
199. Ils vont enlever dans pour toi maintenant. (ils vont te voler tout de suite). (gar 98)

200. Il va venir demander ce que y en a dedans sinon ça va pas. (il va venir demander ce qui se passe sinon ça va pas). (gar 98)
201. Un coup comme ça un venir insulter l'homme cadeau comme ça. (subitement il vient insulter impunément les gens). (gar 98)
202. Comment tu arrives un coup tu charges ? (comment dès ton arrivée tu charges ?). (gar 98)
203. Mais c'est ta première fois de conduire ou quoi (mais c'est la première fois que tu conduis ou quoi ?). (gar 98)
204. Il faut calmer ton coeur. (il faut te maîtriser). (gar 98)
205. Je sais même pas comment je vais faire recette. (je sais même pas comment je vais faire ma recette). (gar 103)
206. Il faut aller derrière sinon car il peut pas charger. (il faut reculer sinon le car il peut pas charger). (gar 103)
207. Tu parles trop sur les gens. (tu embêtes les gens). (gar 103)
208. Moi je suis là pour parler toi bon affaire. (moi je suis en train de te parler d'une bonne affaire). (gar 105)
209. L'homme-là même il ment trop même. (l'homme-là ment trop même). (gar 106)
210. Moi même je sais même pas. (moi je ne sais même pas). (gar 106)

**Touré Amadou 1985 : *Les petits métiers à Abidjan. L'imagination au secours de la « conjoncture »*, 290 p., Paris : Karthala.**

211. Et ta mère ? Elle vend attiéké à Port-Bouët. (Mét 50)
212. Jusqu'à un jour moi aussi je dis je vais chercher travail. (Mét 51)
213. Alors moi aussi je suis venu garder voiture. (Mét 52)
214. Grand frère je suis venu surveiller voiture. (Mét 53)
215. Chacun a cent arbres le matin et cent arbres l'après-midi, si tu n'as pas fini de nettoyer en bas des arbres, tu descends pas. (Mét 65)
216. J'ai essayé d'économiser mais je n'ai pas la chance, l'argent reste pas dans ma main. (Mét 68)
217. Avant, quand j'étais jardinier à Cocody dans une Société-là, je vendais les fleurs là-bas. [...] Les Blancs qui viennent d'arriver, ils connaissent rien, je double seulement, mais je ne vole pas la Société, c'est les Blancs que je coupe, je mets l'argent de la Société dans la caisse et puis je garde la moitié là pour moi. (Mét 68)

218. Elle est vieille, c'est à moi de prendre sa charge [...]. Sinon elle devrait se reposer maintenant, je suis obligé de la voir travailler comme ça. (Mét 82)
219. Ta soeur s'occupe bien de ta maman ? Il faudra voir l'opinion de la vieille, comme moi je ne suis pas toujours en place. (Mét 82)
220. Ma mère a voyagé, elle est allée au Mali acheter des pagnes bazin. (Mét 103)
221. Pendant le mois de carême, ma mère fumait du poisson que j'allais vendre. (Mét 103)
222. L'eau rapporte un peu plus, mais c'est fatigant parce qu'on ne reste pas en place, on se promène sans cesse avec la bassine d'eau glacée sur la tête. (Mét 104)
223. Le pagne « Ballottage » a pu créer des palabres inattendues. (Mét 129)
224. Le pagne appelé « Diamant », vous avez ça ici ? Non, il y a longtemps son temps est passé. (Mét 136)
225. A. A. venu [...] « pour chercher l'argent en Côte d'Ivoire ». (Mét 141)

### ***Fraternité Matin :***

226. Mais il faut que les chefs de terres soient pleinement associés à la résolution de ces litiges pour éviter frustrations, sources indéniables de haine et par conséquent de représailles latentes. (FM 20.10.97)
227. Et bien que tous vivent là depuis de très longues années, être propriétaire n'est pas titre à brader. (FM 20.10.97)
228. X. que l'on enterre le vendredi s'inscrit, de fait, dans la grande lignée des hommes d'Église. (FM 22.10.97)
229. Ce dernier point a l'avantage d'éviter les pertes post-récoltes et trop d'abondance qui pourraient nuire à l'équilibre du marché et décourager ainsi les producteurs. (FM 23.10.97)
230. Mais la prise de mesure d'accompagnement à même d'assurer le développement de ce secteur est indispensable avant toute chose. (FM 23.10.97)
231. C'est à déplorer que de jeunes gens s'arment jusqu'aux dents pour voler en agressant d'honnêtes gens. (FM 23.10.97)
232. Cette visite d'état entreprise par le chef de l'État ivoirien en terre guinéenne depuis le lundi dernier. (FM 24.10.97)
233. Pourquoi la Côte d'Ivoire et la Guinée devraient-elles taire toutes déclarations qui portent au grand jour l'excellence de leurs relations ? (FM 30.10.97)

234. L'exemple du groupe O. est là pour conforter les Ivoiriens que rien n'est impossible.  
(FM 30.10.97)
235. Conséquence de cette « guerre » des prix, les boulangers s'enfonçaient dans les difficultés, alors que les revendeurs se frottaient les mains. Puisqu'à ce jeu du plus offrant, ce dernier se retrouvait avec des ristournes de 25 frcs voire 30 frcs ... Plutôt qu'il ait 3 frcs sur chaque pain comme prévu par la réglementation en vigueur, les boulangers font mieux en leur faisant une faveur de 15 frcs de ristourne. (FM 30.10.97)
236. La Côte d'Ivoire demeure confrontée à ce paradoxe que pendant que l'on veut construire une économie de libre entreprise, on ne trouve pas les entrepreneurs indispensables à ce système. (FM 30.10.97)
237. Par ces mots, le Ministre de l'Économie et des Finances, M N'G. N. voulait rassurer lors de sa rencontre avec les députés, le mardi dernier. (FM 30.10.97)
238. Dire cela, explique-t-il, c'est ne pas savoir qu'il n'entre pas dans les attributions du CEPICI d'être partie prenante dans l'organisation de foires et salons. (FM 31.10.97)
239. Les fils présentés hier comme ennemis ont fait leur baiser de paix pour prouver à la face des hommes et devant Dieu que même s'il y a eu malentendu, il importe d'y mettre un terme. (FM 31.10.97)
240. Mais les fabricants de plaques ne possèdent pas tous cet indispensable outil.  
(FM 31.10.97)
241. Nous sommes confiants car les autorités de tutelle ont toujours accordé une oreille très attentive à nos avis et problèmes. (FM 31.10.97)
242. Pour les automobilistes ces plaques sont une aubaine en attendant d'obtenir la plaque d'immatriculation définitive. (FM 31.10.97)
243. Il faut surtout dire que cette fête n'est pas la fête des morts mais on peut déjà prier plus spécialement pour les défunts car le calendrier liturgique prévoit le 2 novembre comme la journée des morts. (FM 31.10.97)
244. Mais auparavant une veillée de prières a eu lieu pour implorer le Tout-Puissant afin de lui pardonner tous les péchés qu'il a pu commettre pendant ses 58 ans d'existence.  
(FM 31.10.97)
245. 95% de cette production de Nescafé sont exportés et seulement 5% est commercialisé sur le marché local. (FM 31.10.97)
246. Nous ne sommes pas à notre première initiative. (FM 31.10.97)

247. Pendant de longues heures ils ont sans doute parlé agriculture, prix des matières premières, l'avenir agricole de l'Afrique, etc. (FM 31.10.97)
248. Et les problèmes, le CEPICI en a lui aussi, même si, sur ce terrain, M. J.M.K. ne veut visiblement pas tout exposer et préfère les résumer dans cette formule [...] (FM 31.10.97)
249. Par leurs questions et interpellations, les députés posent aux ministres et autres gestionnaires des biens publics les préoccupations du peuple. (FM 05.11.97)
250. En présence des Présidents des institutions, de nombreuses autres personnalités ainsi qu'une foule de parents, amis et connaissances. (FM 05.11.97)
251. Je n'ai pas besoin de vous souligner outre mesure le rôle essentiel que joue le secteur parapublic dans la mise en oeuvre des politiques économiques décidées par le Gouvernement. (FM 05.11.97)
252. Sur cette question fondamentale, M E.B. qui était à sa première sortie officielle depuis sa prise de fonction a fait une importante intervention. (FM 05.11.97)
253. Des travaux sur cette route sont déjà envisagés a-t-il rassuré, rejetant au passage l'idée selon laquelle les accidents qui ont lieu sur ce tronçon sont le fait en partie de l'état de la route plutôt que du mauvais stationnement des camions. (FM 14.11.97)
254. Lorsqu'on parle d'enseignement à distance, certains ne peuvent s'empêcher de se rappeler la très controversée expérience de l'éducation télévisuelle des années 70. (FM 14.11.97)
255. Peut-on aujourd'hui s'arrêter à ce précédent échec pour réfuter l'alternative que représente l'enseignement à distance ? (FM 14.11.97)
256. Les potentiels abonnés recensés sont 180. (FM 14.11.97)
257. Aussi a-t-il lancé un appel aux tenancières de maquis, afin qu'elles ressuscitent les plats traditionnels typiques à la région. (FM 14.11.97)
258. Il a aussi loué le mérite de ce dynamique maire qui a toujours dégagé des moyens. (FM 14.11.97)
259. M G.G. a démontré comment la destruction de l'éco-système peut être source de pauvreté et une menace pour la paix. (FM 17.11.97)
260. Les textes organiques y afférant n'attendent plus que d'être adoptés par le gouvernement. (FM 17.11.97)
261. Ils étaient là le vendredi soir dans la salle du CCF pour vivre les émois mouvementés du JBF qui y donnait sa première représentation. (FM 17.11.97)

262. Le Kenya en voie de démocratisation sera schématisé par des partis libres de tenir des rassemblements politiques et ayant accès équitable aux médias officiels, tout cela avec la garantie d'une commission nationale électorale. (FM 17.11.97)
263. G. avait annoncé la révolution et le dynamisme du noble art ivoirien. (FM 18.11.97)
264. On peut reprocher que les textes de l'UEMOA n'ont pas été pensés par des Africains ni fait l'objet d'une large concertation de la base économique composée essentiellement du secteur informel. (FM 18.11.97)
265. Nous continuons de lui manifester notre admiration et notre fraternel attachement. (FM 18.11.97)
266. En l'occurrence, ce qui serait contre-nature et scandaleux, c'est que le premier des agents de l'Etat de Côte d'Ivoire, celui-là qui doit constituer un modèle de gestion des ressources familiales n'en fasse pas le meilleur usage possible pour améliorer les conditions de vie de sa famille. (FM 18.11.97)
267. Avec de telles croyances et convictions, il est évident que l'homme ne peut être considéré comme maître de sa vie, tout étant déjà mis en place pour lui, lui retirant du coup toute responsabilité en cas de réussite, mais surtout en cas d'échec. (FM 18.11.97)
268. Et ses premières actions iront à l'encontre du non-respect du poids et du prix du pain ainsi que la mauvaise distribution des commissions aux revendeurs. (FM 18.11.97)
269. Affirmation on ne peut plus anarchiste qui tord le cou à la vertu, à la morale et leurs dérivés. (FM 18.11.97)
270. Seulement, fallait-il qu'il soit indemnisé, surtout qu'il avait entrepris de gros investissements sur le terrain en question. (FM 18.11.97)
271. A quoi bon d'inciter le secteur privé à jouer un rôle moteur dans la croissance économique si l'on ne peut lui assurer la sécurité pour lui-même et pour ses biens. (FM 18.11.97)
272. L.K. M. (au centre en lunettes). (FM 18.11.97)
273. C'est à ce thème que la cellule des enseignants membres du Front Populaire Ivoirien a invité dimanche M. L. K. M., chargé de la défense et de la sécurité à exposer. (FM 18.11.97)
274. L'USD qui pratique régulièrement le Président de la République et le Premier ministre. (FM 18.11.1998)

275. On en est à se poser la question de savoir si la fraude n'est pas un moyen de gouvernance pour nos pays puisque les fraudeurs tirent les ficelles et semblent intouchables car protégés qu'ils sont de toutes poursuites. (FM 20.11.97)
276. Il appartient donc au gouvernement de non pas seulement régler le problème politiquement mais d'essayer de réglementer le domaine foncier. (FM 20.11.97)
277. La francophonie est un moyen de rapprochement des peuples ayant le français comme moyen principal et administratif de communication. (FM 20.11.97)
278. Policiers et chauffeurs de taxi ont évoqué les griefs qu'ils se font, les uns les autres, mais aussi des propositions concrètes pour sortir de cet engrenage de conflit et de crise. (FM 20.11.97)
279. Le Général L. C. qui, au regard des compétence et expérience professionnelles du journaliste et l'amour qu'il avait pour son pays l'avait nommé le 21 octobre dernier, directeur. (FM 20.11.97)
280. Le temps du livre a encore sonné. Depuis le mardi dernier, Abidjan vit au fil des pages. (FM 20.11.97)
281. Le temps des livres cette année comme les précédentes fois, sera aussi marquée par des forums avec auteurs. (FM 20.11.97)
282. Mais la diversité des cultures, des espaces géographiques et les nombreux bouleversements amènent interrogations, principalement sur l'apport de la francophonie sur les populations des États. (FM 20.11.97)
283. A tous les niveaux et à tout âge, l'Ivoirien trouve normal qu'il faut corrompre par « tout moyen » pour arriver à ses fins. (FM 20.11.97)
284. Il n'est un secret pour personne, la plupart de ceux qui ont de grandes réalisations dans nos pays ne sont pas toujours les mieux payés. (FM 20.11.97)
285. Le problème foncier est essentiel et tant que cet aspect des choses ne sera pas vu au clair, de simples opinions de politiciens pourraient encore et aussi longtemps que le vide juridique perdurera, opposer de pauvres paysans qui ne savent ce qui se passe en réalité au niveau politique plus élevé. (FM 20.11.97)
286. Les différents sommets qui ont lieu sont des moments à privilégier pour garder d'étroits liens tissés et travailler ensemble au maintien et à la vulgarisation de cette langue dans le monde avec tout ce qu'elle véhicule comme cultures plurielles. (FM 20.11.97)
287. La fraude est la plaie des sociétés humaines qui, malheureusement dans notre cas, au lieu d'être vue comme l'exception est devenue le principe. (FM 20.11.97)

288. Ces enfants sont ensuite obligés de faire des mains et des pieds pour survivre.  
(FM 20.11.97)
289. « Je me demande si l'on tient vraiment compte de nos conditions de travail avant de nous exiger le versement de 6000 F tous les mois au titre de l'impôt synthétique.  
(FM 21.11.97)
290. Quand à la douane elle, pense à leur accorder « un traitement spécial » du fret.  
(FM 21.11.97)
291. Mais tout le monde est d'accord qu'aucun car neuf ne doit et ne peut être mis en circulation s'il n'est doté d'un limiteur de vitesse d'origine. (FM 21.11.97)
292. Il va donc sans dire que la lutte contre les pratiques indélicates ne doit être l'affaire des seules autorités. (FM 24.11.97)
293. [...], estime le préfet de région qui n'était qu'à sa première semaine à la tête du Denguélé. (FM 24.11.97)
294. Les populations n'ont pas boudé l'événement, l'occasion était belle pour elles de s'imprégner à nouveau dans la ferveur militante, de réaffirmer leur attachement aux idéaux du parti. (FM 24.11.97)
295. Et l'action de suivi des multiples contacts recensés alors par le CEPICI sont assurément pour beaucoup dans l'intérêt grandissant manifesté à l'égard du marché ivoirien.  
(FM 24.11.97)
296. Des mesures de redressement méritent d'être prises en faveur de la capitale du Denguélé pour que les initiatives d'investissement privés en cours soient encouragés. Surtout pour ne plus que les fonctionnaires affectés à Odienné qui se tournent le pouce ne considèrent leur mutation comme une sanction. (FM 25.11.97)
297. « Nous faisons frontière avec le Mali et la Guinée. Par Korhogo nous avons accès au Burkina Faso. Ces pays sont de potentiels marchés pour nous. Sans oublier notre pays. » (FM 25.11.97)
298. A Odienné, tout le monde ne jure que par Multi-Produits. « Sans cette entreprise, je ne sais pas comment nous allons vivre ici. » (FM 25.11.97)
299. Ils n'ont aucune autorité parce qu'on les taxe de travailler, soit pour le pouvoir ou pour l'opposition. (FM 22.02.98)
300. Ambition d'autant plus légitime que le taux des élèves abordant le second cycle, croît d'année en année sans qu'aucun établissement d'accueil puisse les recevoir sur place. Ce qui leur exige d'aller dans d'autres villes où, ils n'échappent pas non plus à l'éternel problème d'hébergement. (FM 02.03.98)

301. « Si certains prix de la semaine commerciale sont élevés que ceux pratiqués dans les magasins, alors où se trouve l'opportunité d'une telle foire », s'interrogent-ils.  
(FM 06.03.98)
302. Après avoir établi le diagnostic des besoins, il a promis apporter son aide à la jeune équipe municipale dans son effort croissant de développement. (FM 06.03.98)
303. Radio-Treichville avait annoncé un montant de 500 millions, mais la réalité est là : 171.357.000. Et le maire a promis communiquer à la nation tous ceux qui ont promis et qui n'ont plus fait signe de vie. (FM 06.03.98)
304. La BRVM est première bourse du genre au monde renfermant d'importants enjeux.  
(FM 16.03.98)
305. La Princesse Anne quittera notre pays le mercredi matin. (FM 16.03.98)
306. D'eux dépendait la vie de tous leurs administrés appelés communément « sujets ».  
(FM 16.03.98)
307. [X] qui se considère toujours comme un militant du RDR (malgré la croix tirée sur lui par M D.J.). (FM 17.03.98)
308. Ils ont mis en bateau du matériel assez important de l'ordre de 15 millions de lire (entre 7 et 9 millions de francs CFA) qui arrivera bientôt. (FM 17.03.98)
309. M D.J. et ses amis devront faire face à cette fronde et répondre à ce vital questionnement : peut-on continuer d'être secrétaire. (FM 17.03.98)
310. Mais dans le contexte actuel d'une Côte d'Ivoire où l'Etat encourage à l'initiative privée [...] cette intransigeance pourrait en constituer un frein. (FM 17.03.98)
311. Rien que cela méritait fête et les populations d'Assikoi et du canton Annapé, sont sorties nombreuses. (FM 17.03.98)
312. En choisissant M A.C., un autre digne et authentique fils du courageux peuple sénoufo.  
(FM 17.03.98)
313. En d'autres termes, le crime qu'aurait commis M C. à une association privée comme le RDR est-il comparable au tort fait aux intérêts supérieurs de la nation ? (FM 17.03.98)
314. L'ADESCA va s'engager pour les projets concernant le développement de l'élevage : bovins, ovins, porcins, avicole, piscicole, visant à l'autosuffisance alimentaire et la génération des ressources. (FM 17.03.98)
315. Outre les ateliers M A.K., principal du collège moderne d'A. qui devait exposer sur « Gestion des établissements et rapports enseignants-parents d'élèves », a dénoncé [...] (FM 17.03.98)

316. A Niakara, des femmes et des jeunes filles animées d'un dynamisme à revendre et d'une volonté de fer, veillent chaque nuit à attendre, au poste de douane, à l'entrée de la ville, l'arrivée des cars et autres véhicules. (FM 17.03.98)
317. Cependant je demande aux commerçants d'avoir confiance aux autorités de Bouaké qui dès les premiers instants de l'incendie sont au four et au moulin pour trouver les voies et moyens pour la reconstruction rapide du marché de Bouaké. (FM 17.03.98)
318. Quant aux parents d'élèves ayant pris conscience des maux qui minent l'école, ils ont décidés d'être partie prenante à tous les mouvements qui concernent les élèves. (FM 17.03.98)
319. Il y a « un intérêt nouveau à l'Afrique, mais il faut également tenir compte de nos intérêts à nous » a souligné le Premier Ministre. (FM 17.03.98)
320. Il est composé de ballons, d'équipements, de chaussures, de maillots, de poteaux mobiles et tout autre matériel didactique. (FM 17.03.98)
321. J'ai voulu être en harmonie avec le Ministre des Sports pour voir mes « enfants » aussi sélectionnés, car remplissant le critère d'âge. (FM 17.03.98)
322. Nous attendons de le voir à la tache, tout en caressant le secret espoir qu'il saura calmer les passions que son acte a suscitées afin que nous n'assistons pas à la dislocation de son parti. (FM 19.03.98)
323. Cela démontre d'une part que l'homme lui-même a des compétences qu'on lui reconnaît mais aussi que les partis de gauche regorgent des potentialités humaines importantes. (FM 19.03.98)
324. P.C.K., rédacteur en chef technique qui est à sa deuxième visite était déjà venu à la clinique pour voir son collaborateur. (FM 20.03.98)
325. Il s'est agi par des cours magistraux, coupés d'exercices pratiques de donner des leçons de bibliothéconomie aux bibliothécaires relais afin d'être mieux armés dorénavant pour promouvoir la lecture et faire des animations dans leurs écoles respectives. (FM 20.03.98)
326. Très ravis d'approcher et de toucher leur idole, certains réclamaient même des autographes. (FM 20.03.98)
327. Etaient également présents, les ambassadeurs accrédités chez nous. (FM 22.03.98)
328. Sur ce point, un appel a été lancé par M G. J. aux bonnes volonté comme le Port Autonome d'Abidjan qui a commencé à se manifester déjà. (FM 22.03.98)
329. Mais comme dit l'adage, « nul n'est prophète chez soi ». Ce qui explique peut-être le fait que [X] se soit tourné vers le pays baoulé où dit-on « il suscite espoir ». (FM 22.03.98)

330. Au point où doter notre pays d'un instrument de lutte contre la pollution apparaît un impératif. (FM 17-18.10.98)
331. Au Togo et au Bénin les dégâts ne sont pas importants comme chez nous.  
(FM 19.10.1998)
332. Les travailleurs se tournent le pouce. (FM 19.10.98)
333. A l'initiative du gouvernement japonais, l'ONU et la coalition pour l'Afrique.  
(FM 20.10.1998)
334. L'insécurité gagne de plus en plus du terrain dans les villes. (FM 20.10.1998)
335. Notre ère est nouvelle. (FM 23.10.1998)
336. Pour voyager en tant qu'un officiel de ladite ANAM. (FM 23.10.1998)
337. Le nom à attribuer au regroupement de villages, est une véritable source de palabres.  
(FM 14-15.11.98)
338. Sur les cinq forages équipés de pompes, il n'y a qu'un seul qui fonctionne.  
(FM 14-15.11.98)
339. Au cours de la séance de travail jeudi nuit avec le ministre W. (FM 14-15.11.98)
340. La grande pluie de ce dimanche nuit. ( FM 17.11.1998)
341. Soit on choisit de ne pas faire appliquer la loi ou on l'applique. (FM 18.11.1998)
342. Surtout aux heures de montée comme de descente du travail (soit quatre fois par jour)  
(FM 18.11.1998)
343. 30% seront utilisés pour payer les dommages comme dispose la résolution 705.  
(FM 18.11.1998)
344. Le procès de N. était à sa deuxième journée hier. (FM 19.11.1998)
445. K. M. n'avait que 11 mois à ce poste. (FM 19.11.1998)
446. Autrefois le commerce de ces vivriers et autre tabac leur procurait des revenus  
substantiels. (FM 01.12.1998)
447. Au point où les habitants d'Ofiakaha souffrent visiblement aujourd'hui de l'excentricité,  
par rapport au centre ville de Fronan. (FM 01.12.1998)
448. Une situation sur laquelle, Dr D. a demandé aux techniciens du projet de se pencher pour  
y apporter solution. (FM 02.12.1998)
449. Hier, premier jour d'un mois de jeûne, a mis fin aux nombreuses supputations et calculs  
avancés ici et là pour déterminer le jour exact du début du jeûne. (FM 21.12.1998)
450. Vingt sept blessés par armes à feu et machettes. (FM 28.12.1998)
451. Les « Eperviers » volent bas car incapables de percer le rideau défensif. (FM 4-01-1999)

452. Entouré de son épouse, des présidents des institutions, des membres du gouvernement ainsi que plusieurs autres personnalités. (FM 13-01-1999)
453. F. S. a été condamné après un premier jugement et a interjeté appel. [...] Il estime que la justice n'a pas encore fait son cours. (FM 13-14.03.1999)
454. Tant qu'on lèvera ce qu'ils appellent « passerelle », c'est-à-dire cette facilité qui leur permettait de passer du 1<sup>er</sup> au second cycle avec des arriérés de crédit, [...] ils ne mettront plus pied dans un amphithéâtre. (FM 30.03.1999)
455. Il va de la cohésion sociale, mais aussi de la réussite de nos programmes économiques. (FM 23.06.1999)
456. Comme si certains ont intérêt que les producteurs ne s'en sortent jamais. (FM 30.06.1999)
457. L'Organisation de l'unité africaine (OUA) se veut désormais comme l'unique instrument de l'unité et de la solidarité des Africains et de la réalisation de leurs aspirations et objectifs. (FM 16.07.1999)
458. L'honneur a été, selon lui légèrement sauvé par les séries littéraires (A1 et A2). (FM 16.07.1999)
459. Mais, lorsqu'on me dit que tout est clos et qu'il n'y a plus rien à dire sur la question, en ce moment, il ne me reste plus qu'à prendre une décision. C'est ce que j'ai fait. (FM 28.07.1999)
460. Je m'attends à tout. Surtout, lorsqu'on fait la politique et qu'on est à ce niveau-là. (FM 28.07.1999)
461. De l'eau tout à fait noire et pleine de crasse dans laquelle pullulent mouches, moustiques, cafards et autres asticots si nuisibles à la vie des riverains. (FM 30.07.1999)
462. W.T. qui n'a jamais mis pied en Côte d'Ivoire a aujourd'hui un jugement très négatif de notre pays. (FM 30.07.1999)
463. Moi, je ne vois pas pourquoi l'école n'ouvrira pas. En tout cas, nous, nous allons ouvrir. (FM 28.09.1999)
464. Les Africains devraient oser s'assurer pleinement en créant leur propre monnaie reflétant l'orgueil, la fierté, l'honneur et la dignité du continent noir. (FM 28.09.1999)
465. L. G. a été invité à démontrer si les acteurs politiques et les journalistes entretiennent des rapports conflictuels ou sont-ils des adversaires. (FM 21.10.1999)
466. Ces faux exilés font mains et pieds pour s'opposer à un quelconque voyage des personnalités ivoiriennes en Grande-Bretagne. (FM 07.11.99)

467. Il ne peut avoir dans le pays d'Houphouet-Boigny une désobéissance civile.  
(FM 27.12.1999)
468. Un Monsieur qui demande pardon pour partir devrait éviter de traumatiser la population.  
(FM 27.12.1999)
469. Nous vous demandons de tourner votre langue plusieurs fois avant de parler.  
(FM 27.12.1999)
470. Vous dites que le peuple voudrait qu'il rende compte. [...] Vous l'avez dit tout à l'heure.  
Il faut que B. rende compte au peuple. (FM 27.12.1999)
471. Ce sont des Ivoiriens. Il faut qu'ils rendent compte à la population. Si B. n'a pas rendu compte, il leur a laissé des consignes pour la population. (FM 27.12.1999)
472. Nous allons essayer de mettre en place des textes sûrs, durables, de telle sorte que ces textes ne soient plus changés par un quelconque président. Il va venir trouver des textes. (FM 27.12.1999)
473. Pour que ceux qui voudront faire la politique viennent se battre dans une compétition saine. (FM 03.01.2000)
474. Il n'y a donc pas de raisons que pendant que certains ont droit à des repas complets pendant la journée (petit-déjeuner, déjeuner et dîner), d'autres continuent de serrer la ceinture. (FM 18.01.2000)
475. « Je ne suis pas venu régler des comptes à qui que ce soit », a répondu le Chef de l'Etat.  
(FM 20.01.2000)
476. Le G. R. G., répondant à leur préoccupation concernant la détention de leur frère A. K. T., les a rassurés que l'homme n'est pas gardé pour des raisons politiques.  
(FM 20.01.2000)
477. F. B. B., s'il n'est pas prophète, n'est pas moins en train de mettre ses pieds dans les pas de ces derniers. (FM 19.02.2000)
478. Il ne trouve pas moins en ces occasions une belle aubaine pour accentuer la cour aux populations. (FM 22.02.2000)
479. B. a fait un chapelet de griefs contre la personne d'A. (FM 27.03.2000)
480. Nous avons commencé par le savon soda utilisé par les femmes pour la vaisselle. Mais par la suite, il nous revenait que cette qualité ne durait pas. (FM 16.05.2000)

***Ivoire Soir :***

481. Cela veut donc dire que parmi les bacheliers non-orientés, il existe encore un bon nombre qui peuvent l'être s'ils acceptent d'aller dans les universités où il y a encore de la place. (IS 30.10.97)
482. Si les dirigeants du Stella me demandent de donner un coup de pouce à l'équipe durant le championnat, je ne vois pas d'inconvénient. (IS 25.11.97)
483. Au président qui demandait à Mme le procureur de faire ses réquisitions, elle lui a dit qu'elle se remettait à la sagesse du tribunal visiblement embarrassée. (IS 25.11.97)
484. Je vous donne cette information parce que je suis content que pour une fois il y a quelque chose de bien qui vient de chez nous. (IS 25.11.97)
485. C'est lui-même qui a demandé à partir. [...] C'est lui-même qui a demandé à rendre le tablier. (IS 25.11.97)
486. Je me fraie un chemin dans les herbes et vais « piquer » une cabosse pour venir la leur montrer. (IS 25.11.97)
487. Un tour au marché m'a permis de voir que Bruno a une autre ... manie : celle de vouloir photographier tout. (IS 25.11.97)
488. Pendant trois jours il étudie les habitudes de son agresseur qui était très fréquent dans un kiosque à café. (IS 25.11.97)
489. Le procès R. N. était à sa deuxième journée hier. (IS 19.11.1998)
490. De cette Afrique qui l'a vu naître, devenir un homme. Mieux, devenir un nom. (IS 19.11.1998)
491. Trop fâché de cette tournure du destin il prend sa décision. (IS 19.11.1998)
492. R. N. pour soutirer l'argent du Trésor a usé du même procédé de remboursement. (IS 19.11.1998)
493. La Mutuelle ne finit jamais de payer ses dettes. (IS 20-21.11.1998)
494. Un fétiche appelé « Assomou » qui m'a été « lancé ». (IS 20-21.11.1998)
495. Le manager m'a approché pour jouer le rôle de Papa Polo dans son nouveau clip. (IS 20-21.11.1998)
496. La menace de déguerpissement pèse sur eux. (IS 23.11.1998)
497. Après avoir reporté plus d'une fois le déguerpissement. (IS 23.11.1998)
498. Les artisans concernés par ce déguerpissement. (IS 23.11.1998)
499. Trouver un nouveau site pour recasement des 300 artisans. (IS 23.11.1998)
500. Le recensement des artisans à déguerpir et à recaser. (IS 23.11.1998)

501. Il y a le bruit partout. (IS 24.11.1998)
502. Il y a l'argent à la casse. (IS 24.11.1998)
503. Des ferrailleurs s'acharnent sur des voitures accidentées. Avec dextérité, ils les mettent  
en pièces détachées. (IS 24.11.1998)
504. Alors ils continuent tranquillement à démonter les véhicules volés en pièces détachées.  
(IS 24.11.1998)
505. M. K. M., A. avait déclaré avoir reçu, en ce qui concerne SMCI [Seillage et Moulure de  
Côte d'Ivoire], un dossier en état normal. (IS 24.11.1998)
506. La seconde étape consiste en la plaidoirie des avocats ainsi que les réquisitoires du  
ministère public. (IS 24.11.1998)
507. La lettre litigieuse, celle émise par le D.G. de SMCI. (IS 24.11.1998)
508. On est toujours à se demander qui ment. (IS 24.11.1998)
509. Il est le signataire d'une lettre demandant le remboursement de TVA au profit de SMCI.  
(IS 26.11.1998)
510. Il pèse sur lui d'autres soupçons. (IS 26.11.1998)
511. Son agent attirait son attention que la société avait été déjà payée. (IS 27-28.11.1998)
512. Les présumés auteurs de ce meurtre ont pointé du nez. (IS 30.11.1998)
513. Une équipe d'enquêteurs fut dépêchée sur les lieux vendredi nuit. (IS 30.11.1998)
514. Les deux personnalités se sont fait l'accolade. (IS 30.11.1998)
515. Depuis deux mois je n'ai pas arrêté d'enterrer : mon secrétaire, un neveu, mon frère.  
(IS 01.12.1998)
516. Je ne peux que parler du président en vrac. (IS 01.12.1998)
517. Le bruit a couru sur la séropositivité de l'instituteur. (IS 02.12.1998)
518. Habillée en complet maxi. (IS 25.01.1999)
519. S. K. refuse de s'arrêter sur cette lancée. On est obligé de lui demander pardon pour  
qu'elle cesse sa prestation. (IS 25.01.1999)
520. Il « casse le goudron ». (IS 25.01.1999)
521. La plupart des commerçants fructifient ainsi des sommes importantes. (IS 03.03.1999)
522. M. Y. qui a fait vingt ans dans la Rose Croix a claqué la porte en septembre 97.  
(IS 03.03.1999)
523. Cette grogne vient de jeter la pierre dans le jardin d'une administration bien tenue et qui  
a récemment reçu les félicitations du Premier ministre. (IS 02.06.1999)
524. La confidentialité des communications de leurs usagers est ce qui les importe.  
(IS 15.06.1999)

525. Les débats permettront au Parquet de faire ses réquisitions et aux différentes parties de vider ... leurs plaidoyers. (IS 11.11.1999)

526. Les avocats de la défense, précisément Me A. E. pose des exceptions, qui peuvent être considérées comme des préalables avant toute défense au fond. (IS 11.11.1999)

### ***Le Jour :***

527. C'est dans une ambiance de fête que l'espace de jeux, entre la mosquée et le 3e bataillon de Sokoura, quartier populaire de Bouaké, a reçu ses illustres hôtes venus pour lancer l'opération Boutons hors de Côte d'Ivoire la polio. (LJ 16.03.98)

528. M. A., clarifie que les élèves affectés par l'Etat paient 3 000 Fcfa. (LJ 23.10.1998)

529. L'entêtement des responsables de ces établissements à exiger la rame de papier à chaque élève. (LJ 23.10.1998)

530. Le ministre a dit une chose, et le directeur fait son contraire. (LJ 23.10.1998)

531. Je souhaite que cette radio dont le but sera uniquement religieux soit ouverte.  
(LJ 11.11.1998)

532. Il n'est pas indiqué de faire la politique dans les mosquées. (LJ 11.11.1998)

533. Qui fait la politique dans les mosquées ? (LJ 11.11.1998)

534. Un homme politique peut être religieux et un religieux peut être homme politique.  
(LJ 11.11.1998)

535. Je ne nomme pas quelqu'un. (LJ 11.11.1998)

536. Palabres autour des ordures. (LJ 12.11.1998)

537. A preuve, sur les 2 400 tonnes d'ordures journalières, seulement ... 1 200 tonnes sont effectivement ramassées. (LJ 12.11.1998)

538. Cette ambiance est quotidienne en cette période de rentrée. (LJ 12.11.1998)

539. Les librairies officielles et celles par terre s'associent. (LJ 12.11.1998)

540. D'autres se dirigent la mine serrée à la caisse. [...] les gens voient nos visages serrés à la rentrée. (LJ 12.11.1998)

541. La construction du troisième pont d'Abidjan nécessite le déguerpissement de certaines personnes. (LJ 22.11.1998)

542. Nous devons jouer notre partition. Le gouvernement a fait la sienne. (LJ 24.11.1998)

543. Il n'a pas sa raison d'être. (LJ 24.11.1998)

544. Personne ne pourra témoigner ou porter une contradiction ... Certains pourront apporter des contradictions pour éclairer l'opinion. (LJ 27.11.1998)

545. Nous sommes aux premiers pas du multipartisme. (LJ 29.11.1998)
546. Nous avons une structure qui leur rend compte. (LJ 29.11.1998)
547. J'ai demandé à mon secrétaire général de convoquer un secrétariat général pour que  
compte soit rendu aux organes dirigeants du parti. (LJ 30.11.1998)
548. Il y a des moments où il faut montrer à l'autre que c'est moi qui suis en face de vous.  
(LJ 30.11.1998)
549. Nous savions très bien qu'en ce moment-là, nos adversaires n'avaient plus la force de  
nous arrêter. [...] C'est en ce moment-là que nous avons déposé nos noms à la préfecture  
de police. (LJ 30.11.1998)
550. Tous les Etats sont d'accords pour dire qu'il ne peut avoir de développement durable sans  
la bonne gouvernance. (LJ 30.11.1998)
551. Le parti qui au moment où H. B. crachait le feu, s'est constitué. Le parti qui, au moment  
où H. crachait le feu a tenu son congrès. (LJ 30.11.1998)
552. A la fin de notre séjour, on était tellement heureux d'avoir tenu le congrès que nous  
avons pété le champagne. (LJ 30.11.1998)
553. Ces acteurs sont très peu volontaires à participer à ce genre de débat. (LJ 30.11.1998)
554. Sous le coup de 17 h 45. (LJ 17.12.1998)
555. Cet accord a été conclu à la suite de discussions déroulées dans un esprit de fraternité.  
(LJ 20.12.1998)
556. Ça, c'est quelle affaire encore ? (LJ 03.02.1999)
557. Le continent regorge 90 % de la population infantile infectée par le VIH/Sida.  
(LJ 04.02.1999)
558. La majorité de nos pèlerins voyage généralement par Air-Afrique. (LJ 22.02.1999)
559. Naturellement, il peut avoir des difficultés comme chaque année. (LJ 22.02.1999)
560. Si une chose est décidée, qu'elle soit respectée par ceux-là qui l'ont décidée.  
(LJ 22.02.1999)
561. Nous n'avons pas de compte à rendre à quelqu'un. (LJ 22.02.1999)
562. Les élèves se sont déportés à la cité. (LJ 23.02.1999)
563. On n'est pas encore à ce cas de figure. (LJ 24.02.1999)
564. Ça c'est rien. (LJ 03.05.1999)
565. L'ex-directeur marketing et promotion d'E.-J. a rendu le tablier. (LJ 30.05.99)
566. Le gouvernement vient de jeter l'huile sur le feu. (LJ 31.05.1999)
567. Les étudiants absents de la cité à la veille de la décision, sont interdits d'y avoir accès.  
(LJ 31.05.1999)

568. Le gouvernement par cette mesure vient d'aggraver la situation . [...] Le gouvernement vient de jeter l'huile sur le feu, fait-il remarquer. (LJ 31.05.1999)
569. Ceux qui cherchent leurs chemins tortueux marqués du sceau de la corruption rentreront dans leur petite culotte. (LJ 31.05.1999)
570. Hélas, ce syndicalisme a fait son deuil depuis. (LJ 16.06.1999)
571. Si j'avais fait le droit, peut-être que je serais en train de chercher à manger quelque part. (LJ 28.06.1999)
572. Les responsables du PDCI scient la branche du pouvoir sur laquelle ils sont assis. C'est le loup dans la bergerie. (LJ 30.06.1999)
573. Les Ivoiriens vont chercher Houphouet-Boigny avec une torche en pleine journée. (LJ 07.07.1999)
574. Examen du BTS : le pétrole a coulé. [...] Nous étions en train de composer le mercredi 14 juillet dernier lorsque des agents du ministère nous ont fait savoir que le pétrole a coulé dans les épreuves de mathématiques. (LJ 07.07.1999)
575. Alors que les paysans l'attendaient pour les soulager, M. B. a demandé à ces personnes, pour la plupart illettrées, de porter plainte contre les acheteurs véreux . (LJ 07.07.1999)
576. S'en fout la mort. (LJ 07.07.1999)
577. Tous ne juraient que sur un seul nom : [X]. A lui incombe désormais la lourde responsabilité de conduire le RDR à la victoire finale. (LJ 31.07.1999)
578. Le chef de l'Etat est passé par des intermédiaires pour tendre la carotte à [X]. (LJ 21.09.1999)
579. L'agriculture, a expliqué G., sert d'abord à nourrir son homme. C'est quand il y a l'abondance qu'on pense à vendre. (LJ 27.09.1999)
580. Les élus de la région (député comme maire) ne posent jamais les problèmes des populations. (LJ 27.09.1999)
581. C'est un fou qui squatte là. (LJ 18.01.2000)
582. Sur la chute de B., sur [...], sur l'avenir du PDCI-RDA, il dit ses vérités. (LJ 25.01.00)
583. Le jeudi soir, j'ai insisté pour aller au besoin. (LJ 27.01.00)
584. Les gens peuvent me reconnaître et s'ils ne peuvent pas m'attraper, ils peuvent tirer sur moi pour partir. (LJ 27.01.00)
585. Abidjan on dit, laisser est mieux. (LJ 01.03.2000)
586. « Petit l'argent, petit papier ». (LJ 09.05.2000)

***Le Patriote :***

587. Et c'est de façon illicite qu'ils font rentrer leur marchandises sur le territoire ivoirien. La vérité, c'est qu'ils travaillent dans le flou. (LP 24.09.99)

587. Le mien que j'ai acheté en boutique m'a coûté une fortune [...] ils sont rares, ces cadres et fonctionnaires qui continuent de « s'habiller en boutique ». [...] Je ne perds plus mon temps à acheter mes dessous en boutique. (LP 24.09.99)

588. Lorsqu'une jeune fille est bien mise, les jeunes garçons, pour plaisanter lui lancent amèrement : « Tu fais le malin sur nous pourtant tout ce que tu portes c'est du « Kouté m'a sauvé » ». (LP 24.09.99)

***Le Populaire :***

589. « Modalités et stratégies pour la victoire à l'an 2000 ». (Pop 16.03.98)

590. Le peuple sénoufo a apporté samedi dernier une gifle à ceux qui pensaient qu'il tournerait le dos au ministre. (Pop 16.03.98)

591. A cet effet donc, la convention a chargé la direction du parti de mener toutes pressions en son pouvoir pour obtenir des détenteurs du pouvoir exécutif, des décisions urgentes de financement de partis politiques. (Pop 16.03.98)

592. A quelques mois de ces importantes échéances, Maître J.K.K., ex-premier ministre de la transition et député à l'Assemblée Nationale nous parle de son passage à la primature, ses anciens amis de lutte, ses ambitions et rapports avec le parti au pouvoir, le Rassemblement du Peuple Togolais. (Pop 16.03.98)

***Notre République***

593. Cette institution qui est à son troisième gala. (NR 13.11.98)

594. Nous demandons l'indulgence à ceux qui viennent d'être plutôt motivés dans l'esprit d'aider les plus démunis. (NR 13.11.98)

595. Le conseil exécutif a prévu rendre hommage aux deux premiers présidents.  
(NR 23.11.98)

***Le Réveil Hebdo :***

596. Ce mouvement ambitionne mobiliser les Ivoiriens. (RH 12-18.11.98)

597. L'Etat angolais n'entend pas croiser les bras. (RH 27.11.98)

**Soir Info :**

598. En effet, les entrepreneurs du Fidji ont reçu le jeudi dernier chacun un certificat de fin de formation. (SI 16.03.98)
599. Avec ce second passage des deuxièmes journées dont le premier passage a été lancé à Odienné le 09 février dernier par Mme H.K.B., ce sont des milliers d'enfants qui ont reçu le samedi et le dimanche et qui recevront ce lundi 16 mars, des vaccins Polio-Oral (VPO) à travers tout le pays. (SI 16.03.98)
600. Il a trouvé effectivement que je pouvais lui être d'un apport pour réussir la mission que lui ont confié les jeunes soldats. (SI 22.12.00)
601. Les « Diallo » sur le campus nous dépannent très souvent lorsque la bourse tarde à arriver. Ils sont humains et nous permettent de signer des « bordereaux ». (SI 11.01.01)

**Notre Voie :**

602. Le devoir de mémoire nous incombe tous. (NV 30.04.1998)
603. L'amnésique, celui-là qui a perdu sa mémoire est à plaindre. (NV 30.04.1998)
604. Le préfet que nous n'avions pu rencontrer, car absent lors du passage de notre équipe. (NV 11.11.1998)
605. Je dis que [X] doit continuer de mériter de la confiance. (NV 11.11.98)
606. Faire de la lapalissade. (NV 11.11.1998)
607. Agé aujourd'hui de 50 ans, le peintre a connu de nombreuses expositions à la fois individuelles que collectives. (NV 12.11.1998)
608. Il n'a jamais fait la prison. (NV 13.11.1998)
609. Faire du corps à corps. (NV 13.11.1998)
610. Ces deux manifestations culturelles rassemblaient de jeunes artistes soit à Yamoussoukro ou à Bouaké. (NV 17.11.1998)
611. Un dépassement entre deux véhicules donne toujours la sueur au dos. (NV 17.11.1998)
612. Le colosse congolais a imprimé du tonus à la chaleur de la salle. (NV 18.11.1998)
613. M. B. m'a appelé pour savoir si on avait réglé pour les 360 et quelques millions. (NV 20.11.1998)
614. Les autres services sont là pour cela. Et tant que ceux-là qui ont vu les dossiers dans les détails ne nous signalent pas les anomalies, on paye. (NV 20.11.1998)
615. Concernant SMCI qui a fait le registre de commerce. (NV 20.11.1998)

616. Concernant la SMCI, tout est faux. Je ne suis en rien mêlé ni à SMCI, ni à tous les autres dossiers qui ont été cités. (NV 20.11.1998)
617. J'ai appelé M. B. pour lui rendre compte. (NV 20.11.1998)
618. Elle possède les coudées franches pour imprimer sa personnalité au 20 h.  
(NV 22.11.1998)
619. Le procès était à sa quatrième journée hier. (NV 22.11.1998)
620. C'est moi qui ai fait monter le dossier pour être payé. (NV 22.11.1998)
621. Le commandant fait appel à un pilote pour accoster le navire dans le quai.  
(NV 24.11.1998)
622. M. O. A. prend la ferme et officielle décision de confier le service pilotage-lamanage du port autonome de San-Pedro à la Petrussienne. (NV 24.11.1998)
623. Opération de déguerpissement des habitants de l'ex-Washington. (NV 24.11.1998)
624. Les habitants de l'ex-Washington en ont profité pour dire leurs vérités au maire.  
(NV 24.11.1998)
625. Elles ont fait la prison. (NV 14.12.1998)
626. Un tel pays ne peut pas se vanter de se porter bien. (NV 14.12.1998)
627. Les maisons sont mal construites, elles coulent de toutes parts. (NV 17.12.1998)
628. Toutes les maisons coulent. (NV 17.12.1998)
629. Même la jolie école que vous voyez là-bas, tout coule aussi. (NV 17.12.1998)
630. Le problème des mauvaises « toitures » qui coulent. (NV 17.12.1998)
631. Tous ceux qui se disent notables du quartier. (NV 17.12.1998)
632. On demande de l'argent à quelqu'un avec qui on peut avoir quelque chose.  
(NV 17.12.1998)
633. L'annonce de la désignation de Bouaké a fait monter la moutarde au campus.  
(NV 21.12.1998)
634. Qui ont contraint les tenants du pouvoir à baisser le pavillon de l'arrogance qu'ils ont toujours affiché. (NV 21.12.1998)
635. Un grand peureux qui n'a jamais fait la prison. (NV 21.12.1998)
636. Les paysannes obtiennent une variété de riz dont les feuilles ne grattent pas.  
(NV 22.12.1998)
637. L'ONG oeuvre pour la fabrication de l'attiéké de qualité en Côte d'Ivoire.  
(NV 29.12.1998)
638. A la deuxième nouvelle vous avez quelque chose à nous dire. (NV 29.12.1998)

639. Ils ont encadré les prisonniers. Et quand un venait à être libéré, sa première maison,  
c'était la mairie. (NV 30.12.1998)
640. D'autres questions n'ont pas trouvé solution. (NV 30.12.1998)
641. Ceux qui la gèrent cette lagune font trop d'arbitraire et d'injustices. (NV 04.01.1999 )
642. Ils nous mettent en palabre en cultivant une forme larvée de tribalisme et de favoritisme.  
(NV 04.01.1999)
643. J'ai fait un accident. (NV 04.01.1999)
644. Tous les observateurs ont tiré le chapeau aux membres du comité. (NV 04.01.1999)
645. « C'est l'administration qui crée les palabres ». (NV 04.01.1999)
646. Le chapeau de ce énième malheur ne doit être porté que par le président.  
(NV 07.01.1999)
647. Nous souhaitons que vous fassiez des dons aux malades en médicaments avec votre  
argent que de nous insulter avec les modiques sommes qu'un élève refuserait de  
prendre avec son père. (NV 14-18.01.1999)
648. Il ne pouvait avoir que 100 gendarmes au maximum au repas. (NV 14-18.01.1999)
649. Monsieur le Commandant qui seul est celui qui connaît mieux l'argent.  
(NV 14-18.01.1999)
650. Certains gendarmes sont allés soit en permanence pour une semaine ou 48h.  
(NV 14-18.01.1999)
651. Album qui nous a tous convaincus sur la valeur que constitue Meïway pour la musique  
africaine. (NV 20.01.1999)
652. Des musulmans qui, pendant le mois de pénitence, ont tendu leurs mains aux pauvres,  
aux démunis. (NV 20.01.1999)
653. Des vœux pour que des négociations s'ouvrent avec le Rassemblement des  
Républicains, comme le premier magistrat de la Côte d'Ivoire a lui-même  
promis. (NV 20.01.1999)
654. A partir du moment où on accepte une responsabilité la peur n'a plus sa place.  
(NV 08.02.1999)
655. Nous ne pouvons pas tout bouleverser de manière brutale. Nous pensons que chaque  
chose a son temps. (NV 08.02.1999)
656. Pour dire comme l'adage que le morceau de bois a beau durer dans l'eau, il ne deviendra  
jamais caïman. (NV 23.02.1999)
657. Des jeunes instituteurs sont payés moitié moins à travail égal avec les anciens.  
(NV 23.02.1999)

658. Les policiers sont venus nous déguerpir. (NV 31.05.1999 )
659. Le camarade Hyppolite est sorti en toute vitesse. (NV 31.05.1999)
660. C'est parce qu'il a un projet de société partagé par la majorité de ses concitoyens qu'un candidat à l'élection présidentielle est voté. (NV 04.06.1999)
661. On dit une chose, puis on soutient son contraire. (NV 04.06.1999)
662. Le taux de fréquentation nationale est de 65% de nos jours. (NV 07.06.1999)
663. B. et le gouvernement, il faut l'admettre, sèment le vent. (NV 07.06.1999 )
664. Le pouvoir en place est en plein émoi au point d'être prêt à servir les couleuvres les plus inimaginables au peuple. (NV 07.06.1999)
665. C'est en octobre 1998 que le gouvernement ivoirien a accepté de « s'asseoir pour discuter » avec l'opposition. (NV 25-26.06.1999)
666. C. B. G. et la F. espèrent voir le pouvoir trouver solutions aux problèmes qui les ont poussés à manifester. (NV 25-26.06.1999)
667. Dire une chose et penser son contraire relève de l'art didiga. (NV 03-04.07.1999)
668. Ceux qui sont empêtrés dans de sales draps ont parlé, trop parlé sans se soucier de la réception de ce qu'ils disent. (NV 03-04.07.1999)
669. La classe politique togolaise dans sa majorité a décidé de tourner les pages sombres du passé, d'aller de l'avant et de poursuivre le processus de démocratisation. (NV 31.07.1999)
670. Si tu te trompes pour passer devant B. alors que tu dois être derrière, tu as chaud avec son regard. (NV 07.09.1999)
671. Le comité de gestion hérite de 3 millions FCFA. (NV 07.09.1999)
672. Trois rois se disputent en ce moment le trône Abron. Au point où l'on craint un éclatement de ce royaume. (NV 07.09.1999)
673. Le ministre a bien perçu d'annoncer que dorénavant la différence entre Meiway, Alpha Blondy, John Yalley, Aïcha Koné, Gadjì Céli et les « Salopards », les « Poussins chocs », Alice Sofa devra être nette. (NV 10.09.1999)
674. Ce sont les D. qui ont monté le coup pour leur faire porter le chapeau. (NV 10.09.1999)
675. Les agissements de certains acteurs majeurs donnent des sueurs véritablement froides. (NV 10.09.00)
676. Est-ce que vous ne craignez pas que [...] l'alliance FPI-RDR prenne un coup ? [...] Cette alliance prendrait un coup par la faute de qui ? (NV 17.09.1999)

677. On voit bien que les princes qui nous gouvernent s'engraissent et on demande à la population de serrer la ceinture. L'augmentation des prix signifie que la population seule est appelée à serrer la ceinture. (NV 17.09.1999)
678. On nous distrait avec le problème de l'éligibilité d'un tel ou d'un tel autre.  
(NV 17.09.1999)
679. Est-ce que les autres partis politiques sont d'accord avec nous que l'alternance doit se faire par la voie des urnes ? (NV 17.09.1999)
680. Sa version des faits a dû convaincre ses geôliers sur sa bonne foi. (NV 22.09.1999)
681. Le journaliste qui a aussitôt rejoint sa rédaction, depuis hier matin, affiche une mine parfaite. (NV 22.09.1999)
682. La FESCI a ainsi été engagée par les religieux de suspendre son mot d'ordre de grève.  
(NV 22.09.1999)
683. Je voudrais interpeller Nanan K. A. et ce en sa qualité de co-administrateur du royaume [...] de faire diligence pour éviter un éclatement du royaume. (NV 7.10.1999)
684. Prévoyez-vous emmener des artistes ivoiriens pour se produire aux Etats-Unis ?  
(NV 12.10.1999)
685. Il est mieux d'annuler un spectacle dans le cas d'espèce que de le programmer contre vents et marées dans le souci premier de gruger le public. (NV 12.10.1999)
686. M. B. veut donner une forme juridique au faux et à l'arbitraire où il persiste.  
(NV 13.10.1999)
687. D'où l'intérêt pour nous de reproduire l'intégralité du point de presse à l'exception des deux dernières questions. Dont les réponses faisaient doublon avec celles apportées à des questions précédentes. (NV 14.10.1999)
688. Nous prenons des raccourcis en accusant le gouvernement qui a le dos large.  
(NV 14.10.1999)
689. Est-ce que Mme le secrétaire général est venue vous réitérer ? (NV 14.10.1999)
690. Nous avons rencontré Mme le secrétaire général et lui avons réitéré qu'il faut affirmer l'élection d'un président par la production des documents exigés par la loi.  
(NV 14.10.1999)
691. Les B. n'entendent pas cela de leurs oreilles. (NV 18.10.1999)
692. De plus, conscients qu'ils ne sont pas chez eux, « venus chercher de l'argent », ils ne voient pas l'intérêt de participer au développement du village hôte. (NV 18.10.1999)
693. A l'an 2000, le syndicat organisera un événement qui rassemblera les couturiers ivoiriens, africains et européens. (NV 02.11.1999)

694. [Les ivoiriens] attendent des médias d'Etat une attitude responsable. C'est-à-dire, ne pas jeter l'huile sur le feu par des comportements partisans. (NV 07.11.99)
695. Le ministre de l'Intérieur, I. D., en a fait un point partiel devant la presse. (NV 17.03.00)
696. C'est pour vous que le CNSP rougit les yeux et pleure. Ne vous demandez pas pourquoi nous avons les yeux rouges. (NV 28.04.00)
697. Nous allons essayer de laver en famille certains linges sales. (NV 28.04.00)
698. Si ces résistances durent longtemps, le contrat de confiance qui existe entre l'Etat, les populations et les bailleurs de fonds peut prendre un coup ? (NV 15.05.00)
699. Si l'installation du matériel en vue de la bicarburation n'est pas bien faite, il peut avoir fuite. (NV 17.05.00)
700. Le G. G. a eu le nez creux en allant vers le pays profond pour faire le point des actions du CNSP depuis le 24 décembre. (NV 07.06.00)
701. Il est vrai que de temps en temps, nous nous tournons vers eux pour nous aider. (NV 07.07.00)
702. L'AIFO de l'UEMOA ambitionne développer entre autres une coopération sous régionale entre pays et structures de l'association. (NV 09.07.00)
703. Pourquoi en tant qu'un des leaders de la communauté n'êtes-vous pas monté au créneau ? (NV 16.08.00)
704. Quand on veut faire la religion, on le fait en dehors de la politique. (NV 16.08.00)
705. Nous devons y arriver sans passion et sans mettre l'huile sur le feu. (NV 16.08.00)
706. Je dis à mes soeurs, à mes frères, à mes parents de rester sereins, de chercher l'évolution, le développement de notre région. De donner dos aux idées de division et de chercher à unir leurs enfants en ville. (NV 8.12.00)
707. Vous ne pouvez pas admettre qu'une France de 1789 puisse admettre encore coopérer avec un tel régime. (NV 21.12.00)
708. Le second rôle, c'est faire en sorte que l'eau qui coule reste l'eau, c'est-à-dire que les soldats que vous êtes restiez des soldats. (NV 30.01.01)
709. Qu'au moins, dans une enceinte officielle, vous puissiez dire vos plaies, pour qu'ils puissent dire leurs remèdes et que le gouvernement puisse abriter. Il faut que les travailleurs luttent, que les patrons résistent, et que le gouvernement abrite. Telle est la loi de la démocratie. (NV 30.01.01)
710. Il faut qu'ensemble nous fassions la réflexion pour changer les textes qu'il faut changer. Mais il faut qu'ensemble, nous fassions aussi la réflexion pour éliminer les combats qui sont en train de pourrir. (NV 30.01.01)

## &lt;www.nouchi.com&gt;

711. Je suis en drap avec ma mère car j'ai mangé l'argent qu'elle ma donné pour faire les courses de la maison. (nouchi.com 12/4/1998)
712. Je vais finir avec mon voisin car il a volé ma go. (nouchi.com 12/22/1998)
713. Tyson est musclé comme pour les fous-là. (nouchi.com 12/28/1998)
714. Papi, on dit quoi ? Tu as reins aujourd'hui, ciné, boîte. (nouchi.com 1/26/1999)
715. J'ai pardonné papa fatiguer pour aller sur l'Amérigo Vespuchi, ça n'a rien donné.  
(nouchi.com 2/11/1999)
716. Ton coco taillé brille beaucoup quand tu te tiens au soleil. (nouchi.com 4/2/1999)
717. Gbô, faut quitté dans ça dè ! ya pas bonheur. (nouchi.com 2/11/1999)
718. Je connais papier de blanc car j'ai de bonnes notes et une bonne moyenne.  
(nouchi.com 2/23/1999)
719. Si tu m'énerves y'ai mettre dans j'entends là !! (nouchi.com 2/24/1999)
720. Quand tu es dans avion tu penses que Abidjan est petit. (nouchi.com 2/24/99)
721. Qui dort grasse matinée, trotte toute la journée. (nouchi.com 3/02/99)
722. Si tu vois un éléphant avaler une noix de coco c'est qu'il a confiance à son anus. (la fin justifie les moyens.). Si vous voyez un éléphant avaler une noix de coco, c'est qu'il a confiance à son postérieur. (nouchi.com 3/10/99)
723. Il faut pas voir lion qui a maigri pour dire c'est chat! (les apparences sont parfois trompeuses). (nouchi.com 3/12/99)
724. Faut pas voir caïman dans l'eau pour dire que c'est bois. (nouchi.com 3/12/99)
725. Le môtô a cassé tuyau. (nouchi.com 3/16/1999)
726. Il voulait jouer au bloffeur la go l'a mis à gauche. (nouchi.com 3/19/1999)
727. Si tu veux parler, dis tout ici, en même temps est mieux. (nouchi.com 3/21/1999)
728. Une dame à son mari : si tu me bats, j'appelle la police. Le mari : vas-y, ton coeur est mince ! (nouchi.com 3/23/1999)
729. - Sopie : « Akissi tu ne m'avais pas dit que tu étais fan de ce gars la ? »  
- Akissi : « oh, Sopie !!! Laisse papa se reposer! ». (nouchi.com 4/5/1999)
730. Je n'ai plus de sous pour finir le mois, je serai obligé de signer bordereau pour avoir un peu d'argent. (nouchi.com 4/20/1999)
731. Regarde le beau garçon avec sa voiture, il démarre on dirait sein.  
(nouchi.com 4/28/1999)
732. Youh ! la portière elle est fatiguée là ! (nouchi.com 6/11/1999)

733. Hum ! fais attention à lui, il est pas tout là. (nouchi.com 6/23/1999)
734. Qui paye mon PDCI ici ? personne. (nouchi.com 7/4/1999)
735. - Pourquoi tu n'as pas tapé le bri là. - Toi aussi, fou connaît camion.  
(nouchi.com 7/9/1999)
736. Adioukoua a coupé compteur hier soir au maquis. (nouchi.com 7/10/1999)
737. Quand tu vois fagot que ta tête peut porter tu sais. Quand tu vois fagot que tête peut  
porter là, tu connais. (nouchi.com 7/22/99)
738. Parler les pourris : parler de façon méchante. Exemple : Pancho a parlé les pourris à Eric.  
(nouchi.com 8/1/1999)
739. Arrête de lancer les pourris à ton chéri. (nouchi.com 8/1/1999)
740. Comportement que tu te comportes est ce que c'est bon comportement.  
(nouchi.com 8/2/1999)
741. Quand serpent t'a piqué une fois quand tu vois corde tu fuis. (nouchi.com 8/7/99)
742. Si tu vois le margouillat qui veut se coudre un pantalon, c'est que pour sortir sa queue il  
a trouvé une solution. (nouchi.com 8/12/99)
743. Tu aurais dû voir comment il a pris foule quand il a vu le loubard arriver.  
(nouchi.com 8/24/1999)
744. Même si l'oeuf est saoulé, il ne s'amusera jamais sur les rochers. Même souris saoulée  
connaît carrefour de chats. (nouchi.com 8/30/99)
745. Qui connaît pied gauche de poulet dans sauce ? (nouchi.com 9/7/99)
746. Stéphane est rentré en brousse, depuis là on n'a aucune news de lui.  
(nouchi.com 9/9/1999)
747. Joue avec moi seulement. Tu sais pas que petit marteau casse gros caillou.  
(nouchi.com 9/9/1999)
748. C'est petit marteau qui casse gros cailloux. C'est tonneau vide qui fait beaucoup de  
bruit. (nouchi.com 9/13/99)
749. Mais ... les mogos là sont sévèrement attachés hein weston de partout.  
(nouchi.com 9/22/1999)
750. Gros coeur mange pas du riz chaud. (nouchi.com 9/23/99)
751. Faut laisser affaire affaire va te laisser. (nouchi.com 9/27/99)
752. Si cabri ne tuait pas cabri l'aveugle le confondrait à la rose. (nouchi.com 9/27/99)
753. Amusement où on dit vilain à son camarade-là , chimpanzé n'aime pas ça !  
(nouchi.com 10/18/99)
754. Premier Gaou n'est pas gaou, c'est deuxième Gaou qui est Gnata. (nouchi.com 10/30/99)

755. Les vieux m'ont donné le caisson ce soir ! Ils ont donné balle à bandit !  
(nouchi.com 10/31/1999)
756. 1 tiens vaut mieux que 2 tu auras . (nouchi.com 11/5/99)
757. Qui connaît papa de chien. (nouchi.com 11/16/99)
758. La vérité rougit les yeux mais ne les casse pas. (nouchi.com 11/21/99)
759. A Abidjan, Chacun s'assoit et Dieu le pousse. (nouchi.com 11/22/99)
760. Ne me mande rien parce que ce n'est pas dans ma bouche que tu vas écraser ton piment.  
(nouchi.com 11/25/99)
761. Dans médecine, blanc est fort. Dans technologie, il est encore fort. Mais pour tuer cabri,  
vraiment là là il a dépassé Dieu ... (nouchi.com 11/28/99)
762. C'est par manque de chiens qu'on amène le cabri à la chasse. (nouchi.com 11/30/99)
763. Qui connaît patte gauche de poulet dans sauce. (nouchi.com 11/30/99)
764. Premier gaou n'est pas gaou, c'est deuxième gaou qui est gaou. (nouchi.com 12/1/99)
765. En même temps est mieux, sinon tout près n'est pas loin. (nouchi.com 12/15/99)
766. Hier j'ai bu jusqu'à courant était coupé dans ma tête ! Toi l'enfant là, courant est coupé  
dans ta tête ou bien ? (nouchi.com 1/28/2000)
767. Celui qui dort, c'est pour lui qui s'en va. (nouchi.com 1/28/00)
768. Dame sur la go. Dame sur ce drap. (nouchi.com 3/4/2000)
769. Ma copine m'a mis chaud ce matin. (nouchi.com 3/14/2000)
770. Je vais écraser la tomate pour me rendre chez toi. (nouchi.com 4/13/2000)
771. Donc toi tu veux me dire que tu n'es pas en drap du show ? (nouchi.com 5/4/2000)
772. Va parler ça à l'ONU. (Ça ne nous intéresse pas). (nouchi.com 11/2/2000)
773. Si soleil de 13h n'a pas pu sécher ton habit ; c'est pas pour 20h ça va pouvoir sécher !  
(nouchi.com 11/5/00)
774. C'est pas ton couteau t'a coupé il faut le jeter. (nouchi.com 11/19/00)
775. La vérité quand malheur te suit même coton moyen te blesser. (nouchi.com 12/22/00)
776. Avant de te moquer du linge de ta voisine, regarde si pour toi est propre.  
(nouchi.com 2/13/2001)
777. Si quelqu'un te trahit une fois c'est sa faute mais s'il te trahit deux fois c'est ta faute.  
(nouchi.com 1/2/01)
778. Femme, il n'y a pas son bon, il y a son mauvais et puis il y a son pire.  
(nouchi.com 3/21/01).
779. Si tu vois un singe accroché sur la tête d'un de tes amis, ne dis pas : « lève-toi sur lui »,  
mais : « lève-toi sur nous ».(nouchi.com 3.29.01)

**oral**

780. A cause de conjoncture, taximan ne peut même plus faire recette. (oral 99)
781. A cause de la maladie, son pied on dirait pour éléphant. (oral 98)
782. Affaire est dans ta main. (oral 99)
783. (s') Amusement où on tord le cou poulet n'aime pas ça. (Max)
784. Après mon dernier forfait au bac 91. (oral 99)
785. Assieds-toi, on va parler bonne affaire.(oral 99)
786. Autrefois j'avais des centaines de poulets mais aujourd'hui ça reste vingt à cause du serpent qui a tout mangé. (oral 98)
787. Avant, sous l'ancien directeur, je pouvais tout faire dans ce service. Depuis le changement de chef, je suis réduit à trier le courrier. (oral 98)
788. Boeuf qui n'a pas de queue, Dieu lui même va chasser ses mouches. (Max)
789. Cabri mort n'a pas peur de couteau. (Max)
790. Ça fait un mois j'ai pas mis pied à l'Université. (oral 98)
791. Ça a trop duré sur le gaz, l'eau est rentrée dedans. (oral 98)
792. C'est bien fait pour elle parce qu'elle fait trop bouche. (oral 98)
793. C'est de l'igname pour préparer ou pour griller ? (oral 97)
794. C'est lui seul qui est parti au Ghana et qui sait qu'il n'y a pas bois là-bas. (Max)
795. C'est matin on voit qui est beau, eh Dieu ! (Espoir 2000)
796. C'est pas aussi facile comme tu le dis. (oral 99)
797. C'est pas tout le monde qui a la chance. (oral 98)
798. Ce type, il fait trop malin. (oral 98)
799. Chaque caïman a son eau. (Max)
800. D'autres sont partis d'autres sont restés. (oral 98)
801. De faire comment ? (oral 97)
802. De faire quoi ? (oral 97)
803. Déodorant ça là ça me moyen pas. (oral 97)
804. De venir ? non d'aller chercher ton frère d'abord. (oral 97)
805. Depuis qu'il m'a prêté de l'argent, il ne finit pas de me demander des services. (oral 98)
806. [Lors de la fête] Dès que le tam-tam tape, on oublie l'organisation. (oral 99)
807. Devant une brûlure, par exemple de l'eau chaude très brûlante qui verse sur la main qu'est-ce qu'on fait ? (oral 98)
808. Dis au vieux qu'on demande la route. (oral 98)

809. Dis-leur qu'ils n'ont qu'à prendre 300 pour venir. (oral 98)
810. Donne crevettes 2 kg, 2 kg 3 fois. (oral 97)
811. Donnes ton sac, pour toi est neuf, pour moi n'est pas neuf. (oral 98)
812. Elle a appelé que tu devais arriver chez elle avant midi. (oral 98)
813. Elle a son enfant sur ses pieds. (oral 98)
814. Elle demande c'est quoi elle doit faire. (oral 97)
815. Elle demande elle doit faire quoi. (oral 97)
816. Est-ce qu'on est même chose ? (oral 97)
817. « Géobéton » c'est collé ? (oral 98)
818. Gros cœur mange pas du riz chaud. (Max)
819. Ici n'est pas grand. (oral 97)
820. Il a dit pour lui, laisse-le ! (oral 98)
821. Il a pris médicament que le médecin a prescrit. (oral 98)
822. Il a pris sa route, il est parti. (oral 99)
823. Il a eu son bac sur coup. (oral 97)
824. Il arrive, net il y a palabre. (oral 97)
825. Il dit il n'a pas d'appétit. (oral 97)
826. Il fait quelle heure ? (oral 98)
827. Il faut inventer mensonge pour être sauvé. (oral 98)
828. Il a ses affaires avec son frère. (oral 99)
829. Il est malade façon. (oral 97)
830. Il faut pas mettre ça sur moi. (oral 98)
831. Il m'a mal regardé, je vais pas laisser ça comme ça. (oral 98)
832. Il m'a regardé façon. (oral 97)
833. Il n'a rien obtenu parce qu'il n'a pas créé situation. (oral 98)
834. Il n'a pas eu son année, son père n'a pas payé une école pour lui, il s'est assis. Or son  
grand frère aussi il est assis ça fait deux ans. (oral 98)
835. Il n'a rien obtenu parce qu'il n'a pas créé situation. (oral 98)
836. Il ne savait pas sinon il n'allait pas parler de ça. (oral 98)
837. Il n'est pas là, il a voyagé au Ghana. (oral 98)
838. Il n'est pas parti la voir parce qu'il ne connaissait pas l'endroit. (oral 98)
839. Il parle un français façon. (oral 97)
840. Il travaille façon. (oral 97)
841. Il voyage par Ethiopian Air Lines. (oral 98)

842. Il y avait palabre au marché. (oral 98)
843. Ils ont fait palabre, ils ne se parlent plus. (oral 98)
844. Ils n'avaient pas la vie un peu plus facile comme la nôtre. (oral 99)
845. J'ai payé mais je n'ai pas donné l'argent. Prochainement je vais lui envoyer ça. (oral 98)
846. Je demande la route. (oral 98)
847. Je porte mon maillot en bas. (oral 97)
848. Je suis encore au premier exercice. (oral 98)
849. Je suis quitté au marché. (oral 99)
850. Je suis vite arrivé parce que j'ai pris bus. (oral 98)
851. Je vais faire son drap devant ses camarades. (oral 98)
852. Je veux gagner en temps. (oral 99)
853. La faute est restée sur nous même. (oral 98)
854. La glace a formé. (oral 98)
855. La tantie dit elle n'a pas gagné monnaie. (oral 99)
856. Le chauffeur a pardonné le policier jusqu'à ... le policier a pardonné le taximan.  
(oral 98)
857. Le Président [X] a tenu à témoigner ses remerciements. (oral 99)
858. Le lavabo est bouché, l'eau ne va pas. (oral 98)
859. [Dans ce spectacle] Le masque n'a pas sa présence. (oral 99)
860. L'enfant a fait pour lui, or il n'a jamais appris à peindre. (oral 98)
861. Le Président n'aime pas faire assez de tapage autour de cela. (oral 99)
862. Les élèves pas fourrés ne rentrent pas. (oral 98)
863. Les gars, venez qu'on fasse photo. (oral 98)
864. Les ignames sont préparées seulement. (oral 98)
865. L'harmattan frappe aujourd'hui. (oral 98)
866. Lui, il connaît pas papier de Blancs. (oral 98)
867. Maladie va pas venir sur elle comme ça. (oral 98)
868. Ma mère a accouché mon frère trois ans avant moi. (oral 99)
869. Margouillat va prendre pour partir. (Max)
870. Ma tête est mélangée. (oral 98)
871. Mets le drap ! (oral 99)
872. Mon frère s'est marié avant moi, mais il a deux enfants et moi j'ai trois. (oral 98)
873. Mon nom est gâté oh. (oral 98)
874. On ne peut pas regarder dans la bouche de celui qui grille arachides. (Max)

875. On peut coller en bas de la camisole pour faire une bordure. (oral 98)
876. Où c'est quitté ? - C'est quitté au marché. (oral 99)
877. Où sont les cahiers ? - Ça est là. (oral 99)
878. Où tu fréquentes? Je fréquente pas. (oral 98)
879. On va positionner la photo et faire le point dessus. (oral 99)
880. Palabre cherche pas l'homme, c'est l'homme qui cherche palabre. (Max)
881. Pardonnez Monsieur, laissez-nous aller. (oral 98)
882. Pardonnez si je ponds, je vais dire pour moi. (oral 98)
883. Petit savon lave gros habit. (Max)
884. Pierre a deux voitures, sa femme a une. (oral 98)
885. Pour sauver la face, j'ai fait affaire avec le magasinier. (oral 98)
886. Prends à 200, 200. (oral 97)
887. Probatoire connaît pas ancien client. (Max)
888. Puisque j'étais en retard, j'ai décidé de prendre bus. (oral 98)
889. Quand ça va pourrir on va sentir. (Max)
890. Quand je finis mon bois l'eau là, je ferme cahier, l'eau là verse comme ça. (oral 99)
891. Quitte devant la télévision ! (oral 99)
892. Quitte là ! (oral 99)
893. Rendez-vous aussi c'est palabre. (oral 98)
894. Sa bouche sucrée, il parlait comme Jésus. (Espoir 2000)
895. S'il l'avait vue, il allait la saluer. (oral 97)
896. S'il n'avait pas pris son parapluie, il allait avoir chaud. (oral 98)
897. Si on te demande si tu veux sortir, est-ce que c'est palabre ? (oral 98)
898. Si ta bouche est perdue, il faut chercher ma bouche. (oral 99)
899. Si tu m'arranges pas faut pas me déranger. (Espoir 2000)
900. Si tu vois caïman sortir de l'eau c'est qu'en bas c'est chaud. (Max)
901. Tout n'était pas compliqué comme aujourd'hui. (oral 99)
902. Tu connais cheval ? (oral 98)
903. Tu es malade ? Est-ce que tu as pris médicament ? (oral 98)
904. Vous allez nous retrouver à deux horaires : 15 heures et 18 heures. (oral 99)
905. Vous devez connaître le nombre de personnes à 10 heures pour commencer à préparer.  
(oral 98)
906. Vous gâtez nom des gens. (oral 98)
907. Vous parlez au sérieux ? (oral 99)

908. (z') Yeux voient bouche parle pas. (Max)

## Table des matières du tome 2 annexe : extrait du corpus d'exemples

Adiaffi Jean-Marie 1980 : <i>La carte d'identité</i>	363
Akoto Yao Paul 1996 : <i>L'envol des tisserins</i>	363
Bandaman Maurice 1986 : <i>Le fils de-la-femme-mâle, Conte romanesque</i>	364
Coulibaly Micheline 1992 : <i>Embouteillage</i>	365
Dadié Bilin Bernard 1959 : <i>Un nègre à Paris</i>	365
Koné Amadou 1982 : <i>Sous le pouvoir des Blakoros II. Courses. récit</i>	366
Koulibaly Biton Isaïe 1984 : <i>Ma joie en lui</i>	367
Kourouma Amadou 1970 : <i>Les soleils des indépendances</i>	367
Kourouma Amadou 1990 : <i>Monnè, outrages et défis</i>	369
Niamien, N. E. 1997 : <i>Le français parlé dans les gares routières d'Abidjan</i>	372
Touré Amadou 1985 : <i>Les petits métiers à Abidjan. L'imagination au secours de la « conjoncture »</i>	373
<i>Fraternité Matin :</i>	374
<i>Ivoire Soir :</i>	385
<i>Le Jour :</i>	387
<i>Le Patriote :</i>	390
<i>Le Populaire :</i>	390
<i>Notre République :</i>	390
<i>Le Réveil Hebdo :</i>	390
<i>Soir Info :</i>	391
<i>Notre Voie :</i>	391
<www.nouchi.com>	397
oral	400